

# БАШКИРСКИЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА В УСЛОВИЯХ ГЛОБАЛИЗАЦИИ И ПОЛИЭТНИЧЕСКОЙ СРЕДЫ: ОПЫТ И ПЕРСПЕКТИВЫ

ISBN 978-5-91608-181-7

С. 324-331

[https://doi.org/10.31833/conf\\_ihll2019.062](https://doi.org/10.31833/conf_ihll2019.062)

УДК 81.373.21:811.512.141

**Р. А. Султангареева**

*Ордена «Знак Почета» Институт истории, языка и литературы УФИЦ РАН  
проспект Октября, 71, Уфа, 450054, Россия  
E-mail: sasaniamail.ru*

## **ЗВЕЗДНАЯ МИФОЛОГИЯ БАШКИР: ТРАДИЦИИ И СОВРЕМЕННАЯ СОХРАННОСТЬ В ПАМЯТИ НАРОДА<sup>1</sup>**

В статье дается краткий анализ актуального малоизученного с фольклористической точки зрения вопроса мифологии звезд башкир. На основе фактологического материала, собранного автором и впервые вводимого в научный оборот, даются характеристики функциональным значениям звезд, также жанрам (легенды, мунажаты, песни, приметы), в которых получили отражение небесные светила.

*Ключевые слова:* мифология, звезды, легенды, песни, отражение, мифологические функции

Мифология звезд – малоизученная в башкироведении актуальная проблема. В фольклоре известны мифологические, бытового содержания легенды о происхождении Луны, созвездий Млечного пути (Кош юлы), звезд Большой медведицы (Етегэн), Венеры (Зөһрә йондоз) (БНТ, 1987, 30-35). Символика звезд, мотивы о происхождении, влиянии светил на судьбы героев отображены во многих эпических, сказочных, легендарных сюжетах. Исследователями (Максютова Н. Х., Надршина Ф. А., Котов В. Г., Салихов А. Г., Аминев З. Г., Муратова Р. и др.) освещены некоторые функциональные значения, мифологические, космогонические воззрения, связанные со звездами, особенности почитания звезд и традиций летоисчислений. Однако народные названия звезд, функциональные привязки к жизненным ситуациям, значения, приметы и др. сведения утеряны во времени и ныне удается записывать лишь отрывочные сведения. В памяти народа сохранены лишь осколочные информации о знаниях, составлявших в далекой истории башкир особо важную часть жизневедения и ценнейший пласт знаний по национальной космогонии. Трудности в собирании объясняются также исчезновением практик пользования. Прежде чем ответить на вопросы о звездах, информанты проявляют настороженность или не помнят вовсе. В оскудении знаний сказались запреты мулл, религиозных лиц, также преследования служб НКВД. Многие книги звездочетной традиции, называемые “Кыбалама китабы”, астрологические календари были изъяты и сожжены службами НКВД, а сведущие в этой науке и традициях “китап асыу” мудрецы, муллы и ишаны сосланы в Сибирь. На этом фоне башкирская мифология звезд и традиции звездочтения почти исчезли. На основе

<sup>1</sup> Статья подготовлена в рамках госзадания ИИЯЛ УФИЦ РАН на 2019 г.

системных опрашиваний во время полевых исследований нами реконструируются мифологические взгляды о звездах, их функциях, символике, особенностях собственно-башкирских названий, жизненно-событийных приметах. Не претендуя на полное освещение вопроса и учитывая объем статьи, мы знакомим читателя со сведениями, обнаруженными за время экспедиций последних лет, делая краткие аналитические обобщения. Изучение мифообразных замыслов, функций, жизненно-практических привязок, пространственно-временных ориентиров, отраженных в фольклоре, а также эпические модификации звезд остаются актуальными научными проблемами. Целесообразно отметить, что указанные в этом ряду последние проблемы по астральной символике башкирских эпосов, фольклоризация образов звезд и их роль в сюжетной фабуле нашли отражение в наших исследованиях эпосов “Кара-юрга”, “Акхак кола”, “Кунгыр-буга”, “Миняй батыр и Шульган батша” (Духовная культура башкирского народа...2018, 78-140).

Знания о жизни Космоса, метафоризированные в мифах, преданиях, сказках-особо важная система культурных единиц в идентификации асаба – коренного народа и его предыстории жизни в праивилизациях.

Потому в свое время Мухаметсалим Уметбаев указывал на три обязательные правила жизни для достойного башкира: знать свое происхождение и родословную-шежере, уметь объяснять названия звезд и знать легенды, эпосы о родной земле (Өметбаев, 1984, 40-48]. Известно, что у башкир бытовали традиции гаданий и ориентаций по звездам. Предсказания о судьбе и будущности человека, наречение имени, также определения времени посевов, свадеб-туй, паломничеств на хадж, походов или интронизаций ханов, беев и т.д. – все они имели строгие ориентиры на расположение звезд и их движения.

В средневековом эпосе исторического плана “Идукай и Мурадым» знание звезд представлено как главное качество отважного повелителя и настоящего батыра:

*Өлкәр менән Сулпанды  
Тагы айырып белмәйсә,  
Тимер казык йондозон  
Юлга билдә кылмайса,  
Батырмын тип ир-егет  
Яуга атын менерме?*

*Не научившись различать  
Стожары и Венеру,  
Путеводною не считая как ориентир  
Полярную звезду,  
Станет ли батыр  
Мчатся в бой, оседлав коня.*

[БНТ, 2000. 156 С.]

Известная сказительница А.М.Усманова поведала, что ее бабушка МуьминаТаймасова, та, которая рассказывала напевно эпос “Урал-батыр”, наставляла детей знать звезды, сама показывала ночью на них, объясняла значения: “Вон, Плеяда, вон, Полярная звезда, Большая Медведица, Млечный путь, знайте!” (Солтангәрәева, 2012, 215). Желтую и белую звезду вблизи Полярной звезды Асма Усманова называла тулпарами - Һарыат и Бузат, которых смогут обуздать только очень сильные мужчины-хозяева, способные принести счастье народу (там же, 215).

Язык звезд представляет главный ориентир в хозяйственно-бытовой жизни. “Когда звезда Үгез йондоз (Телец) с востока светит прямо в твою дверь – значит, пора сеять” (Учалинский р-н, 2010), “если ярко горят на небосклоне все семь звезд Етегән (Большая Медведица), то наступает жара и пора начать сенокос” (Куюргазинский р-н), “Если в полночь прямо над головой светлой полосой проходит по небу Млечный путь – стой там и долго смотри, чтобы силы прибавились” (Хайбуллинский р-н, 2011) и мн др. знания еще сохраняются в активе памяти народа. Значительно большой материал о звездах собран нами и коллегами в Салаватском и Куюргазинском районах. В деревне Тукал от Ф.М.Даминовой (1939) (Куюргазинский р-н, 2019) удалось записать редкую легенду о мифических звездных конях Һарат и Бузат. “Жили двое влюбленных- егет по имени Харат и девушка по имени Бузат. Они не могли ни одного дня не видаться – так любили друг друга. Но жадный отец егета не хотел женить сына на Бузат и строил козни, как их разлучить. Влюбленные однажды ночью ускакали на быстрых конях. На таких же лихих скакунах погнались за ними

кони отца Харат. Только хотели их догнать и поймать – влюбленные взяли за руки, прыгнули и взошли высоко на небо. С тех пор они там”. Примечательно, что древняя космогоническая легенда имеет в сознании информатора другая версия сюжета. “Они вроде и брат с сестрой были. Их родители ведь – Өлкәр йондоз (Орион-Р.С.), потому дети не хотели разлучаться. И так рассказывали...”. Настоящей находкой стало то, что Фания Даминова не только рассказала, но и на оригинальную мелодию спела песню из трех куплетов о звездах:

|  |   |
|--|---|
| Етегәнкәй етәү, Өлкәр – бишәү,<br>Харат менән Бузат инде икәү,<br>Таңсулпан. | Большая Медведица-семь звезд, Орион-пять,<br>Харат с Бузатом – их только двое,<br>Таңсулпан |
| Ашап-эскән сакта дуҫ-иштәр күп.<br>Башка бәлә килһә-без икәү,<br>Таңсулпан.  | Друзей много во время гостеваний,<br>А коль беда придет – нас только двое,<br>Таңсулпан.    |

Песня о звездах ранее могла иметь ритуальные функции. Песни, баиты, исполнение произведений, где называются явления, также намерения, цели человека относительно тех или иных событий (урожай, прилет кукушки, посевные, сенокосные, пахотная страда и т.д.) всегда имели ритуальные функции. Обрядовые песни в жизненном быту древних издревле осознавались в их магических, практических привязках. Магия песни, речитаций, пожеланий, как первичная функция, направлена на конкретные цели. Например, мастерица ковроделия говорит, то “как учили бабушки наши, чем дольше исполняются песни во время прядения - тем крепче и краше будет нить” (Назия Ахметзянова, Давлекановский р-н, 2019)“. Поэтизация и эстетизация быта, отраженная в фольклорных жанрах – это более поздний этап в народном творчестве. В указанном тексте имена звезд упоминаются отнюдь неслучайно - т.к. название имени явления (зверь, птица, гром, дух болезни, предок и т.д.) в фольклоре уже означает влияние на их волю, также умилоствление, просьбы покровительства, устрашения или исполнение намерения. Полагаем, что со временем, утерей ритуальных обращений к звездам, песня обрела бытовой характер. В целом, башкирская народная песня (лирическая, обрядовая, историческая и др.), сказка, предания и др. весьма выразительно и богато насыщены звездной символикой. Реальные их формы, расположения на небосклоне, время движения, особенности свечения и т.д. трансформируются в образы, сюжетные решения и философские подтексты жанров. Например, звезда Улькар-Плеяда, поскольку объединяет в своей орбите несколько звезд, передает символ единения и священности туғанлык - родственности. Самая яркая звезда возле Луны олицетворяет Любовь и верность, тоску по возлюбленному(-ой) и т.д.

В деревне Мурапталово Куюргазинского р-на от Аккубековой В.А. удалось записать песни ее бабушки Вагаба Ишмакаева, который в годы раскулачивания сидел в Стерлитамакской тюрьме с образованным и известным в округе Хамидуллой муллоу. От него В. Ишмакаев разучил народные песни. В одной из них созвездие Етегән – Большая Медведица несет символику единства и солидарности:

|   |  |
|---|--|
| Һауаларза йөзгән Етегәндәй<br>Ғүмер итә инек күмәкләп,<br>Барыс йылы беззе айырзылар,<br>Һеззең яндан киттек йыракка. | Как Большая Медведица в небе<br>Мы жили все вместе и дружно.<br>В год барса нас разлучили,<br>Уехали с родных сторон далеко. |
|---|--|

Особо ценные сведения о звездах были записаны от известного знатока старины, певца, собирателя фольклора, мастерски исполняющего мелодии на скрипке Искандера Мигранова (с. Аркаулово Салаватского р-на).

И. А. Мигранов – учитель истории, отличник народного образования Российской Федерации, заслуженный учитель РБ. Во время многократных встреч я открывала в нем незаурядного философа, мыслителя, удивляющего глубиной знаний по самым разным отраслям науки и жизни. Безупречность и выверенность логики, установление связей между

явлениями, раскрывая их замыслы - основа науки и научного мышления. Эти качества делают И. А. Мигранова народным ученым. Ни один вопрос (а у нас их много) не остается без ответа. Широкая эрудиция, неувыдаемый оптимистический пафос, чистота помыслов и неумение держать зло на людей, завистников (его преследовали как сына врага народа, и еще инвалидность с детства) представляют его как истинно просвещенного человека. Мы записали у него вариант очень распространенного приговора о созвездии Етегэн – Большой Медведицы. Он оказался уникальным по полноте текста, языковой передаче и ритуальной целостности. “Картиңәйем өйрәтеүенсә ошоләй әйтергә кәрәк: *“Житегән тигән жите йондоз, житеһе лә житез йондоз, жите төндөң уртаһында жите рәт торон, жите рәт әйтһәң, жите кат сауап була”*. Ошоно тын алмайынса әйтергә. Урамға сығып йондозға карап та әйтергә куша ине элек әбейзәр” (Как учила моя бабушка, надо говорить вот эти слова на одном дыхании, глядя на звезды. “Большая Медведица - семь звезд. Все семь звезд быстрые звезды. Если встать среди ночи семь раз и семь раз повторить эти слова, то семь раз получишь благодати”). Согласно местному диалекту И. Мигранов выговаривал вместо “е”-“ж”, чем еще усиливал значимость и содержательность текста. В переводе приговора невозможно передать и перевести удивительную созвучность, полифонию слов в частом их повторении. По правилам, в звездной формуле число ете (семь) должно повторяться семь раз. В нашем примере это правило соблюдается (считая название “Етегән”). Магизм звезды, который знает информант, на этом не исчерпывается. Далее И. Мигранов поведал, как сам выражается, о “невероятно сильных” целительных свойствах созвездия Етегән. *“Мин һезгә әйтәм, белегез бына, төн уртаһында уянып китһәң, йокламай ятһәң, 7 уртлам һыу эсегез. Жите йотом.Шунан шул һыу менән бөтә тәңеңде 7 тапкыр һыйпап куйығыз “Етегәнде” әйтегез. Шул һәләк еңләйтә, озон гүмерле, сәләмәт итә ул кешене.Үзем беләм ошоно!”* (Вот что я вам скажу, знайте это. Если проснешься среди ночи и не можешь спать, то выпейте семь глотков воды. Семь глотков. Потом оставшейся водой погладьте все тело семь раз! Вот это дает такое облегчение, силы, долгую жизнь и здоровье!”. Разговор с И. А. Миграновым был долгий (июнь 2018 г.), очень содержательный. Такие знатоки есть почти в каждом районе. В интеллектуальном запасе таких личностей концентрируется весь региональный, локальный свод народных достояний. Знания этих фольклороносителей выходят за рамки только гуманитарных интересов. Они представляют собой живые центры духовного опыта, жизненной философии непререкаемых знаний предков. В их мысли соединяется мудрость всей жизни и одного явления, осознание жизни Вселенной и бытия одной деревни, личный опыт и общественные достояния. Эти знатоки выверяют свои знания, достижения на протяжении всей жизни с реалиями истории, быта, среды, близких к Природе. Потому их откровения, достояния не умозрительны и вызывают доверие. Известно, что звездный мир не всегда был таким, каким мы видим, восхищаемся и наблюдаем за его суточными движениями. На огромной скорости миллионы звезд летят по Галактике и только из-за недостижимых человеческому разуму расстояний эти движения не заметны. Тысячелетия назад расположения орбит Полярной звезды, Большой Медведицы и др. были совсем не такими, сильно менялись на протяжении времен (Космос: звезды и планеты, космические полеты. 2000, 27–28). Только односторонне и узко мыслящие уверены, что расположение и строение звезд “никогда не меняются”. Мысль Искандера Мигранова пронзительна и глубока: “О-о-о, Етегән! Она ведь целиком вся волшебство! Она же всю Вселенную облетает, появляется и становится видимой нам на время, несколько его звезд могут выйти из видимости на какое-то время” (*“Го-оо, Етегән! Торганы тылсым бит ул! Уның бер йондозо югалып та тороуы мәмкин. Бар Йыһанды гизеп, байкап йөрөй бит ул. Бер урында тормай бер йондоз за!”*). Миросозерцательность древних цепко удерживала реалии движения небесных тел, также зависимые между видимым их расположением с состоянием Природы, погоды, здоровья, связи. Метафоры этих знаний являют архетипически первородные основы эпоса, жанров народного творчества. Большая Медведица-Етегән –самая узнаваемая всеми, в отличие от других небесных тел, звезда. Потому поныне удастся записывать множество примет, легенд, верований о ней. Ф. Х. Ахмадеев (1932 г.р.) из дер. Шыганай Салаватского р-на уточняет некоторые реалии

движения звезды, говорит об особенностях ковшеобразного созвездия и влияния на промыслы “Когда ковш внизу –нежелательно задумывать планы. Самая главная звезда в Етегэн остается центральной, не уходит никуда. Вот она и держит ковш Етегэн. Ведь второе название звезды - “Һүмес йондоз”. Ночью ковш верх смотрит, а к утру – переворачивается и – дно наверху. Так с неба и выливает людям благо. Поэтому бабушки нам говорили, что нельзя ругаться, глядя на звезды. Они – живые.

В легенде “Семь девушек” (“Ете кыз”), рассказанной И. Миграновым, судьба семи утопленниц связывается с астральным культом (в отличие от известной легенды, согласно которой семь красавиц не дождалась суженого, а утопились в озере, чтобы не достаться врагам и сохранить честь). “Отец вынуждал семерых своих дочерей выйти замуж, с чем те не соглашались. Они решили покончить с собой. Худай, чтобы не допустить этого греха, вознес их на небо. Девушки поднялись на небо. Показывая на звезды, свекровь всегда рассказывала об этом и всегда уточняла, что звезды когда-то были молодыми девушками” (...*Йондоззарга күрһәтәп был хәлдә кәйнәм балаларына алып сығып һөйләй ине. “Алар, йондоззар, кыз бала булган”, – тип күрһәтәп һөйләй ине. Шул Ете кыззы – йондоззо кәйнәм һөйләүе ошоллай булды*). Очевидны воспитательные цели. На примере “жизни” звезд проходит мотив предостережения от греха-самоубийства. Надо признать, что в основе легенды “Ете кыз” лежит не бытовой, а астральный миф о происхождении Етегэн – звезды. Отражение звезд в озере метафоризируется, обретая образ утопленниц, которые сберегли честь – намыс. Творческие истоки происхождения легенды, таким образом, восходят к звездному культу. Бытовой пласт (не дождалась егета с войны, утопились в озере) наслаивается на миф позже.

Рассказывает А.Х. Тимирбулатов (1941 г.р.) из дер. Байгужа Ишимбайского района. “Етегэн йондоз бик зур, хикмәтле ул. Унда әллә қасан изге ете йән олғашқан бит. Етегэн йондозға қарап теләк теләргә кәрәк, тип оло инәйзәр өйрәтә ине:

Балалар һау булһын,  
Дауыл булмаһын,  
Донъя тыныс булһын!

“Созвездие Большой Медведицы имеет очень сильное волшебство. Туда когда-то вошли семь священных душ. Глядя прямо на эти звезды, как учили бабушки, надо произносить пожелания:

Дети пусть здоровыми будут,  
Пусть бурь не будет,  
Мир спокойным будет!

“В центре Етегэн есть одна основная звезда. Вот она и держит вечное кружение звезды на небосклоне” (Хисбуллина Р. Ф., 1954 г.р., дер. Яхъя Салаватского р-на).

Сюжет на мотив «девушка с коромыслом на Луне» – распространенный в фольклорном творчестве и еще довольно активен в памяти народа. И. А. Мигранов, в отличие от известных сюжетов, дает свою версию о красавице, вознесшейся на Луну “*Айзағы көйәнтәле кыз Йәйгөр аша атлап сыққан – шуга Айза қалған*” (Девушка, которая с коромыслом стоит на Луне, перешла радугу – вот потому и осталась на луне...). Многие мифы, связанные с луной (например, “Девушка и месяц”, БНТ, Предания и легенды, 1987, 35), “Падчерица и Луна” (записано в Зилаирском р-не) интересны не столько с точки зрения образной передачи жизни небесных тел. В мифосемантике и философском подтексте этих сюжетов таятся реальные предостережения от долгого любования и лицемерия ночного светила, особенно во время полной его фазы. Множество реалий, народных примет и запретов, предписаний, которые человек должен соблюдать в жизни, дошли в форме жанровых метафор (сказки, эпос, песни, обряды и т.д.) к современности.

Редкая мифологическая легенда о семи звездах и девушке на Луне записана от М. З. Муллагуловой (1960 г.р.) в деревне Кыпсак Альшеевского р-на. “Жили в дружной семье семь братьев и их сестра по имени Зухра. После смерти матери отец их женится на

другой. Злая мачеха не давала жизни братьям, прокляла их, и они, все семеро братьев, вознесясь на небо, стали семьёю звездами. Зухра терпела жестокости мачехи днем и ночью работала, носила воду в бездонную бочку и измучившись, взмолилась полной луне взять ее к себе и к семерым братьям. Луна отговаривает ее, говоря, что возвращение на Землю потом не будет возможно. Однако Зухра уговорила ее, попрощалась с родной рекой Күгизел (Дема), с родными горами Сатыр-тау, Дүрткел-тау, Сусак-тау, Куктимер-тау готовилась на луну. В это время появились яркие лучи и сверкающие лестницы, по которым снизошли все семеро братьев Зухры и забрали сестру на небо. “Эта легенда о звезде Сулпан – Зухре, многими мотивами перекликается с известной легендой о девушке на луне. Но творческие идеи обобщили архаичные традиции персонификации звезд. *Любимая звезда башкир Сулпан* (Венера, а арабское название «*Зөһрә*»), расположенная близко к Земле, считается самой яркой, красивой, потому ее символика в народе традиционно связывается с любовью, живительной водой, образами красавиц. Планета появляется на небосклоне ночью и утром. Отсюда появились названия: Эңерге Сулпан (Вечерний Сулпан) и Таңғы Сулпан (Утренний Сулпан). Сулпан имеет также символику покровительницы мира и благополучия. Так, существует поверье, что если на небе ясно и долго будет виден утренний Сулпан, то закончится война [БХИ, 1995, 126]. Примечали, что в периоды войн, народных волнений, голода, распрей Сулпан “оскорбляется” и уходит из видимости (записано нами в 1992 году в Кугарчинском районе).

Указанная выше мифологическая легенда запечатлела древние традиции по персонификации в фольклоре звезд Большой Медведицы, Сулпан (Зухры-Венеры) и Луны. Звезду Шолпан казахи считают праматерью всего казахского народа, женский облик ее связывается со стихией воды, идеями красоты, любви, плодovitости (Кондыбай, 2т., 2011, 277-279). На фоне шумерской Инанны, греческой Афродиты, римской Венеры, аккадской Иштар (богиня плодородия и плотской любви), авестийской Анахиты, которых объединяют универсалии женского облика и мифологических функций (производительность, плотская любовь, покровительство роженицам и т.д.), обнаруживаются соответствия и место башкирской Сулпан в этой схеме астральных богинь. Хумай (богиня-лебедь) в эпосе “Урал - батыр” – также астрального происхождения и потому может быть сосемантична в признании ее духовной матерью башкир. Гипотетически полагаем, что возможно, в праивилизации имя Хумай было другим. В пользу этого мнения говорит также свойство Хумай (“кисен Айға нур һибәм, Көндөз Кояшка нур һибәм”), соответствующее Сулпан – вечерней и зоревой.

Млечный путь – “Аккош юлы” – не менее часто упоминаемая звезда в башкирской среде. По рассказу А.М.Усмановой ее бабушка Муьмина Таймасова говорила, что если одолеют печаль, уныние, усталость, страх, то надо долго смотреть на это созвездие, чтобы набраться сил и радости. Вызывает доверие народная логика объяснения такого значения. Так, свечение множества звезд Млечного пути в народном понимании примечается к солидарности, единению и потому накоплению большой силы (“*Кош юлында бит иҫәнһез күп йондоз, шуға ла әлбиттә, көс тупланған унда, мәшһүр Космос көсө. Шулай булғас, йогонтоһо ла көслә*” (И.А.Мигранов). О таком же значении говорит Таймасов Ильяс Камалетдинович, 1934 г.р. (дер. Ильчикеево Салаватского р-на) “*Кош юлы йондозо бар ул. Ырымлы йондоз ул. Олатайзар әйтә ине, төндә теләк әйттек, ошо күк юлына карап, көс нығыта инек, тип. Каруандар шул Кош юлына карап барғандар бит!*” (“Есть созвездие Млечного пути. Чудеса есть у нее. Дедушки говорили, что укрепляли свои силы, глядя на эту небесную дорогу. Караваны даже ориентировались же по этой звезде”).

Млечный путь появляется весной, светит до осени, будто разделяет небо на две половины. Эта символика звезды образно запечатлевается в осознании народа как самый главный путь – путь направления, граница разделения и перехода. “Птицы улетают, ориентируясь по ним, они ведь еще и ночью улетают. Осенью утки, гуси ориентируются по этим звездам”.

От С. Х. Аминовой (1972 г.р.) в дер. Миндеште, Р. В. Нафиковой-Гималовой (1957 г.р.) в дер. Мечетлино, Т. Г.Хилаевой (1929 г.р.) в дер. Урмансы, Ф. К. Абдрахмановой

(1934 г.р.) в дер. Юнысово Салаватского района записано множество сведений о целебной силе, магии, функциональных значениях Большой Медведицы, Млечного пути, Ориона, Луны. В памяти народа до сих пор живы мифы о Млечном пути, произошедшем от лебединых перьев. “*Бызрап-бозрап шул аккош каурыйзары тора инде. Кош юлында. Йондоз булып сәселгән бит улар*”. Информанты помнят о книге “Йондознамә” (“Книга гаданий по звездам”), по которой Самат мулла мог читать судьбы и будущность людей. Традиция называлась “йондознамә асыу”. “Аллах не запрещает знание языка звезд. Только эти люди должны быть сведущими, а не выдумщиками”, - уточняют знатоки, акцентируя полезность и ценность знаний о звездах. Записано весьма интересное, философское осознание Етегән “*Күбәләк булып осоп йөрөр алдыңда. Етегән йондоз алдыңда йөрөр, үзәң күрмәшең, тине оләсәйем*” (“Как бабочка будет летать возле тебя Большая Медведица, но не заметишь, говорила бабушка”). Разгадка этого высказывания, видимо, связывается с духами предков, иногда превращавшихся в духов, “прилетающих” мотыльками и бабочками к своим близким.

Не забыты еще практические замыслы звездных примет. “*Йондоз атылһа, минең йондозом һауала, тии әйтеп калырға. Әтеү йондоз килеп төшә икән*” (Если увидишь как падает звезда, то нужно успеть сказать, что твоя звезда на небе. Иначе, звезда на самом деле падает на землю) (Записано Линарой Ишкильдиной в Салаватском районе). Примета сохранила реалии связи между человеком и звездным миром, действует как предостережение от плохой приметы, по которой “падает звезда – умирает человек”.

Следы почитания звезд отражены в мунаджатах – религиозных песнях. Записанный от Утягановой Зили Хидиятовны (1941 г.р.) в деревне Мурапталово Куюргазинского района мунаджат (информант разучила его от своей бабушки) представляет собой весьма оригинальный образец в силу того, что еще не обнаружен в других районах. Особо интересна в нем звездная тематика.

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Бер йондоз, ике йондоз,   | Одна звезда, две звезды                 |
| Өсөнсөһө Мәхүп йондоз.    | Третья называется Махуп-звезда.         |
| Шул йондоззар ергә төшһә, | Если эти звезды спустятся на землю      |
| Булыр анда көндөз.        | Наступает тогда полдень.                |
| Арғымакта- карлуғас,      | На аргамаке – ласточка,                 |
| Ерзә ғәмәл- күзең ас.     | На земле - твои поступки, открой глаза. |
| Без ятырбыз яланғас       | Будем лежать мы голые                   |
| Тулкын ғазап эсендә.      | В целых волнах страданий.               |

“Мәхүп йондоз”, если означает звезду любви (Мәхүп с арабского – “любимый”, желанный), то возможно в мунаджате имеет место образ звезды Сулпан (Зухры). В свадебной песне звезда Аркысак – Орион упоминается как время прощания для гостей.

|  |  |
|--|--|
| Арғы якта Аркысак,                       | На той стороне Орион,                    |
| Аркысак, Аркысак!                        | Орион, Орион                             |
| Бирге якта Биркысак, Биркысак!           | На этой стороне Биркысак, Биркысак!      |
| Безгә етте ятыр сак, ятыр сак, ятыр сак! | Нам пора ложиться спать, ложиться спать! |
| Һезгә етте кайтыр сак, кайтыр сак!       | Вам пора домой уезжать, уезжать!         |

(Записано нами с мелодиями в 1986 году в Учалинском р-не РБ).

Орион ярко светит и виднеется поздней осенью и зимой. Четко выстраиваются по три звезды крестом и особенно ясно видны в своем свечении ближе к утру, как уточняет информант, “будто прощаются с ночью” (дер. Ялсыкай Куюргазинского р-на). В свадебно-обрядовой песне символика звезды передает время проведения брачных тожеств и ухода гостей.

**Выводы.** Таким образом, фрагментарный анализ материалов, касающихся звездной мифологии башкир, показывает, что это отрасль знаний, сохранивший обширный фонд глубоко исторических, этнографических свидетельств. Они касаются космогонических,

космологических представлений, мифообразного постижения предками реалий Космоса и особенности многовековой неразрывной взаимосвязи человека с небесными мирами. Устойчивость символики звезд в фольклоре свидетельствует о глобальности мировидения и жизненных интересов этноса, также о яркой образности творческой мысли, в которой астральная тематика получает ведущее место. Потому примечательна и особо ценна, информативна звездная символика народных песен, пожеланий, в целом, жанров башкирского фольклора. Проблемы раскрытия глубинной философии, астральной, причинно-следственной, пространственно-временной символик, также изучение связей образов, жизненных реалий, народных названий звезд и их мифологических функций, отраженные в жанрах, остаются актуальными в фольклористике.

### Литература

- Башкирское народное творчество. Исторический эпос. Сост., авт. вступ. ст. и коммент. Н.Т. Зарипов. Уфа, 2000.
- Башкорт халык ижады. Йола фольклоры. Төз., башһүз, коммент. авторы Ә. М. Сөләймәнов, Р. Ә. Солтангәрәева. Өфө: Китап, 1995, 556 б.
- Башкирское народное творчество. Предания и легенды. Сост., авт. вступ. ст. и коммент. Ф. А. Надршина. Уфа: Башкнигоиздат, 1987.
- Духовная культура башкирского народа. Фольклор и искусство. Т 1. Под общ. ред. А. В. Псяничина. Ответ. ред. Р. А. Султангареева. Уфа Башк.энцикл., 2018. 352 с.
- Өмөтбаев М. Йәдкәр. Өфө, 1994.
- Кондыбай С. Мифология предказахов. Т. 2. Алматы, 2011. 464 с.
- Космос: звезды и планеты, космические полеты. М., 2000. С. 27–28.
- Солтангәрәева Р. Ә. Башкорт сәсэн мәктәбе. Өфө, 2012. 290 б.

### R. A. Sultangareeva

*Order of the Badge of Honour Institute of History, Language and Literature  
UFRC Russian Academy of Sciences  
October Avenue, 71, Ufa, 450054, Russian Federation  
E-mail: sasaniam@mail.ru*

### STAR MIFOLOGIASY: TRADITION AND MODERN PRESERVATION IN MEMORY OF THE PEOPLE

The article gives a brief analysis of the current little-studied from the folkloristic point of view of the question of the mythology of the Bashkir stars . On the basis of factual material collected by the author Vladimirov works of the scientific revolution, DeutschAkademie of functionalanalysis, tatjiana(legends, monajati, songs, signs), which received tragedienne lights.

*Keywords:* mythology, stars, legends, songs, reflection, mythological functions

### References

- Bashkir folk art. Historical epic. Ufa, 2000.
- Bashkir folk art. Ritual folklore. Ufa, 1995. 556 p.
- Bashkir folk art. Legends and legends. Comp., auth. article and comment. F. A. Nadrshina. Ufa: Bashkniгоizdat, 1987.
- Spiritual culture of the Bashkir people. Folklore and art. T 1. Under the total ed. Answer. Ed. Virginia Back. ENCYCLOPAEDIA. 2018. 352 p.
- Umetbaev M. Yadkar. Ufa, 1994.
- KondybaiS. Mythology of prednisobe. Vol.2. Almaty, 2011. 464 p.
- Space: stars and planets, space flights. M., 2000. p. 27-28.
- Sultangazieva R. A. Bashkir school of sasanov. Ufa, 2012. 290. p.